



**ВСЕМИРНАЯ КОНФЕРЕНЦИЯ ПО РАЗВИТИЮ
ЭЛЕКТРОСВЯЗИ (ВКРЭ-02)**

**Документ 233(Rev.1)-R
26 марта 2002 года
Оригинал: английский**

Стамбул, Турция, 18–27 марта 2002 года

Пункт повестки дня:

ПЛЕНАРНОЕ ЗАСЕДАНИЕ

**ОТЧЕТ КОМИТЕТА ПО БЮДЖЕТНОМУ КОНТРОЛЮ
ПЛЕНАРНОМУ ЗАСЕДАНИЮ**

1 Комитет по бюджетному контролю

В период Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-2002) Комитет по бюджетному контролю провел два заседания, на которых были рассмотрены возникающие вопросы в рамках его круга ведения.

Согласно положениям пунктов 26 и 28 (параграфы а) и с) раздела 4.4) Внутреннего регламента конференций и других собраний Международного союза электросвязи, в круг ведения Комитета по бюджетному контролю входит:

- а) определение организации и средств, предоставляемых в распоряжение делегатов;
- б) изучение и утверждение счетов на расходы, понесенные в течение всей конференции;
- с) представление отчета пленарному заседанию по смете общих расходов по конференции, а также по смете расходов, которые повлечет за собой исполнение принятых конференцией решений.

**2 Соглашение между Правительством Турции и
Генеральным секретарем МСЭ**

В соответствии с Резолюцией 77 Полномочной конференции (Миннеаполис, 1998 г.), Резолюцией 5 Полномочной конференции (Киото, 1994 г.) и Резолюцией 83 (измененной) Совета МСЭ, касающихся организации, финансирования и ликвидации счетов конференций и собраний МСЭ, Правительство Турции и Генеральный секретарь МСЭ заключили соглашение относительно организации, проведения и финансирования Всемирной конференции по развитию электросвязи.

Комитет по бюджетному контролю принял данное соглашение к сведению.

3 Организация и средства, предоставляемые в распоряжение делегатов

Комитет по бюджетному контролю рассмотрел вопросы определения организации и средств, предоставляемых в распоряжение делегатов. Комитет хотел бы выразить благодарность Правительству Республики Турция за предоставление людских и материальных ресурсов, обеспечивших работу Конференции.

4 Финансовая ответственность конференций

Внимание Комитета по бюджетному контролю было обращено на Статью 34 Конвенции Международного союза электросвязи (Женева, 1992 г.), которая предусматривает:

"1. Прежде чем принимать предложения или решения, имеющие финансовые последствия, конференции Союза должны учитывать все аспекты финансовой деятельности Союза, с тем чтобы эти предложения не приводили к расходам, превышающим кредиты, которыми может располагать Совет.

2. Никакое решение конференции не должно осуществляться, если оно приводит к прямому или косвенному увеличению расходов сверх кредитов, которыми может располагать Совет".

5 Бюджет Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-2002)

На своей сессии 2001 года Совет утвердил в Резолюции 1174 бюджет Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-2002) на двухгодичный период 2002–2003 годов в размере 1 442 887 швейцарских франков. Кроме того, ориентировочные планируемые затраты на подготовку документации к конференции оценивались в размере 853 626 швейцарских франков, что в результате составило общие планируемые прямые затраты в сумме 2 296 513 швейцарских франков.

6 Состояние счетов Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-2002) по состоянию на 25 марта 2002 года

6.1 Состояние счетов ВКРЭ-2002 свидетельствует, что сумма расходов остается в пределах бюджета. По состоянию на 25 марта 2002 года бюджет показывает положительное сальдо в размере 100 083 швейцарских франков. Несмотря на резервирование средств, фактические расходы по сверхурочной работе могут создать напряженность, если окажутся выше запланированного уровня.

6.2 Бюджет Всемирной конференции по развитию электросвязи (ВКРЭ-2002), а также ориентировочная смета расходов на конец периода работы конференции на 25 марта 2002 года представлены в Приложении 1.

6.3 В отношении документации положение устойчивое и свидетельствует о некоторой экономии, как и планировалось, главным образом в расходах на репрографию документов. Данные расчеты основаны на текущих объемах и тенденциях, которые могут измениться в зависимости от фактического спроса до конца работы конференции (см. приведенную ниже таблицу).

	Бюджет на 2002–2003 годы		Расчетные общие объемы	
	Страницы	шв. франки (тыс.)	Страницы	шв. франки (тыс.)
Письменный перевод	3 080	361	2 670	313
Набор текста	3 080	123	2 670	107
Репрография	7 150 000	370	4 000 000	207

7 Взносы организаций международного характера

7.1 Пункт 476 Конвенции Международного союза электросвязи, действующей с 1 января 2000 года, предусматривает, что организации международного характера (кроме тех, которые освобождены Советом на взаимной основе) и Члены Сектора (за исключением тех случаев, когда они участвуют в конференции своего соответствующего Сектора), принимающие участие во всемирной конференции по развитию электросвязи, должны нести свою долю расходов на данную конференцию.

7.2 Резолюцией 1153 Совета (Документ С2000/68) предусматривается, что до утверждения Советом окончательной редакции Финансового регламента размер единицы взносов, выплачиваемых для погашения расходов конференции, определяется путем деления бюджета конференции на общее число единиц, вносимых Государствами – Членами Союза в качестве их доли в расходах Союза, и что неосвобожденные международные организации и Члены Секторов, имеющие право участвовать в работе данной конференции, вносят взносы на уровне одной единицы.

7.3 Единица взносов для неосвобожденных международных организаций на покрытие расходов конференции установлен в сумме 6 400 швейцарских франков. По состоянию на 25 марта 2002 года в эту категорию не попала ни одна организация.

8 Смета расходов, которые повлечет за собой исполнение принятых Конференцией решений

8.1 На основании структуры и сметы расходов Плана действий Валлетты и с учетом ограничений, установленных Полномочной конференцией 1998 года, подготовлена первоначальная смета расходов в связи с предполагаемой деятельностью согласно проекту Стамбульского плана действий (еще не утвержденному ВКРЭ-02), представленная в Приложении 2.

8.2 Следует подчеркнуть, что расчет расходов по Стамбульскому плану действий на текущем раннем этапе затрудняется в связи с нехваткой конкретных данных, на основе которых может быть произведен более точный финансовый анализ. Вследствие этого цифры в Приложении 2 являются ориентировочными, и потребуются их корректировка на основании резолюций и решений ВКРЭ.

8.3 После окончательной доработки Стамбульского плана действий будет проведена и представлена Совету 2002 года переоценка расходов. Полномочная конференция и будущие сессии Совета МСЭ при утверждении бюджетов могут принять решение об ассигновании дополнительных ресурсов.

8.4 Комитет обсудил классификацию специальной программы для НРС, а также включение в Приложение 2 инициативы в отношении стран, находящихся в особо трудном положении.

9 Проведение межрегионального подготовительного собрания к Полномочной конференции 2002 года

Комитет обсудил просьбу о предоставлении услуг устного перевода ВКРЭ для проведения межрегионального подготовительного собрания к Полномочной конференции 2002 года. Дополнительные расходы не предвидятся, поскольку устные переводчики на один запрашиваемый час имеются. Тем не менее, следует сознавать, что решение об использовании таких ресурсов не должно создавать прецедент.

Пленарному заседанию предлагается рассмотреть и утвердить настоящий отчет, который будет затем передан Генеральному секретарю вместе с замечаниями пленарного заседания для представления следующей сессии Совета, запланированной на апрель 2002 года.

У. МОР
Председатель Комитета
по бюджетному контролю

Приложения: 2

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

Состояние счетов ВКРЭ-02 на 25 марта 2002 года

Перечень статей	Бюджет на 2002–2003 годы <i>-1-</i>	Фактические расходы по состоянию на 25.3.2002 <i>-2-</i>	Планируемые расходы <i>-3-</i>	Всего по смете расходов <i>-4-</i>	Имеющиеся кредиты <i>1-4</i>
		<i>Швейцарских франков</i>			
Расходы по персоналу	767 755	14 078	758 744	772 822	–5 067
Прочие расходы по персоналу	100 132	8 296	67 871	76 167	23 965
Служебные командировки	300 000	22 601	261 214	283 815	16 185
Договорные услуги	50 000	0	25 000	25 000	25 000
Аренда и содержание помещений и оборудования	50 000	0	50 000	50 000	0
Материалы и принадлежности	30 000	16 541	13 459	30 000	0
Приобретение помещений, мебели и оборудования	15 000	0	15 000	15 000	0
Государственные и внутренние службы	100 000	0	70 000	70 000	30 000
Прочие расходы	30 000	0	20 000	20 000	10 000
Итого	1 442 887	61 516	1 281 288	1 342 804	100 083
<u>Документация</u>					
- Письменный перевод	360 883		312 844	312 844	48 039
Набор текста	123 231		106 827	106 827	16 404
Репрография	369 512		206 720	206 720	162 792
Всего по документации	853 626		626 391	626 391	227 235
ИТОГО РАСХОДЫ	2 296 513	61 516	1 907 679	1 969 195	327 318

ПРИЛОЖЕНИЕ 2

Первоначальная смета расходов для Стамбульского плана действий

	Стамбульский план действий, 2003–2006 годы	План действий Валлетты, 1999–2002 годы
РАЗДЕЛ 1: Программа сотрудничества между членами в Секторе развития электросвязи	<i>Швейцарских франков</i>	
Глава 3		
Всемирные конференции по развитию электросвязи	1 549 500	1 443 000
Глава 4		
Региональные конференции по развитию электросвязи	1 593 000	1 853 000
Глава 5		
Консультативная группа по развитию электросвязи	1 048 500	667 000
Глава 6		
Исследовательские комиссии	3 074 000	3 167 500
ВСЕГО по Разделу 1	7 265 000	7 130 500
РАЗДЕЛ 2: Действия		
Глава 7		
а. Программы СПД		
Программа 1: Реформирование регламентации	3 800 000	3 838 500
Программа 2: Технологии и глобальная информационная инфраструктура	5 547 500	8 415 500
Программа 3: Электронные стратегии и применения	2 964 000	
Программа 4: Экономика и финансы, включая затраты и тарифы	3 204 500	3 204 500
Программа 5: Нарращивание человеческого потенциала	4 455 500	4 455 500
Специальная программа для НРС	4 170 500	3 520 500
б. Виды деятельности		
Деятельность 1: Статистика и информация о сетях и услугах электросвязи/ИКТ	3 423 500	3 423 500
Деятельность 2: Сотрудничество и пропаганда	300 000	205 500
с. Специальные инициативы		
Инициатива 1: Сотрудничество с частным сектором	994 000	1 163 000
Инициатива 2: Инициатива для стран, находящихся в особо трудном положении	—0	—
Инициатива 3: Инициативы по гендерной проблематике	901 500	501 000
Инициатива 4: Молодежные инициативы	---	---
ВСЕГО по Разделу 2	29 761 000	28 727 500
РАЗДЕЛ 3: Региональные инициативы		
а. Выполнение проектов по техническому сотрудничеству и другим видам непосредственной помощи регионам	5 039 000	3 785 000
б. Сотрудничество по региональным инициативам с региональными и международными организациями, занимающимися развитием электросвязи/ИКТ		
ВСЕГО по Разделу 3	5 039 000	3 785 000
ИТОГО	42 065 000	39 643 000